

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-351

BILL C-351

An Act to amend the Canada Labour Code
(right to work)

Loi modifiant le Code canadien du travail
(droit au travail)

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Com-
mons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, décrète

R.S., c. L-1;
1972, c. 18;
1977-78, c. 27

1. Section 161 of the *Canada Labour Code* is repealed and the following substituted therefor:

1. L'article 161 du *Code canadien du tra-*
5 *vail* est abrogé et remplacé par ce qui suit:

S.R., c. L-1;
1972, c. 18;
1977-78, c. 27

Collective
agreements
shall not
contain certain
provisions

"161. Notwithstanding anything in this
Part, the parties to a collective agreement
shall not include in the collective agree-
ment any provision

10

«161. Nonobstant toute disposition de la
présente Partie, les parties à une conven-
tion collective ne doivent pas inclure de
disposition

Les conventions
collectives ne
doivent pas
contenir
certaines
dispositions

(a) requiring, as a condition of employ-
ment or continuation of employment,
membership in a specified trade union;

a) exigeant, comme condition d'emploi 10
ou de maintien de l'emploi, l'adhésion à
un syndicat spécifié;

(b) granting a preference of employ-
ment to members of a specified trade 15
union; or

b) donnant la préférence, quant aux
emplois, aux membres d'un syndicat
spécifié; ou 15

(c) requiring the payment of dues or
contributions to a specified trade
union."

c) exigeant le paiement de cotisations
ou redevances à un syndicat spécifié.»

2. Section 161.1 of the said Act is 20
repealed.

2. L'article 161.1 de ladite loi est abrogé.

3. The said Act is further amended by
adding thereto, immediately after subsection
184(3) thereof, the following subsection:

3. Ladite loi est en outre modifiée par
l'insertion, immédiatement après le paragra- 20
phe 184(3), du paragraphe suivant:

Idem

"(4) No employer and no person acting 25
on behalf of an employer shall refuse to
employ or continue to employ any person
or otherwise discriminate against any
person in regard to employment because
the person is not a member of a trade 30
union."

«(4) Nul employeur et nulle personne
agissant pour le compte d'un employeur ne
doit refuser d'employer ou continuer d'em-
ployer une personne ni autrement user de 25
pratiques discriminatoires au détriment
d'une personne en matière d'emploi parce
que cette personne n'est pas membre d'un
syndicat.»

Idem